

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 051/33459/2016/PR/SD

Bratislava 08. 11. 2016

Číslo spisu: 5206-2016-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0002/2016/V-SD zo dňa 26. 08. 2016

rozhodol

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie účastníka konania obec **Hankovce**, 086 46 Hankovce č. 1, IČO 00 321 991 **zamieta** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0002/2016/V-SD zo dňa 26. 08. 2016 **potvrdzuje**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal dňa 26. 08. 2016 rozhodnutie č. 0002/2016/V-SD, ktorým rozhodol tak, že obci Hankovce, 086 46 Hankovce č. 1, IČO 00 321 991 uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 500 eur. Dôvodom uloženia pokuty bolo, že obec Hankovce sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že nedodrжала povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) nepredložila skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok xxxx podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky úradu č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“).

Proti rozhodnutiu č. 0002/2016/V-SD podala obec Hankovce v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie bolo úradu doručené dňa xxxxxxxx a zaevidované pod č. xxxxxxxxxxxxxxxx.

Obec Hankovce v podanom odvolaní uviedla, že „došlo k nedorozumeniu medzi Obcou Hankovce a prevádzkovateľom AQUASPIŠ, spol. s r. o., Spišská Nová Ves, ktorá každoročne tieto hlásenia zasielala s výnimkou tohto roku, keď nedopatrením neboli včas zaslané skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2015 ani od Obce Hankovce ani od prevádzkovateľa“.

Obec Hankovce ďalej vo svojom odvolaní uviedla, že uvedená situácia vznikla prvýkrát a z tohto dôvodu požiadala prvostupňový orgán „o odpustenie uloženej pokuty“, pričom ako ďalší dôvod uviedla, že obec Hankovce patrí medzi malé obce, s počtom obyvateľov 410, a preto nemá „dostatok finančných prostriedkov ani na plnenie úloh samosprávy“.

Dňa xxxxxxxxxx bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0002/2016/V-SD, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia, uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. zistil, že obec Hankovce úradu nepredložila skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok xxxx v písomnej a elektronickej forme do xxxxxxxx podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., je regulovaný subjekt povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky, sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť podľa príloh č. 1 až 18 k vyhlášky.

Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky, sa skutočné údaje predkladajú v originálnej listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 18 sa predkladajú aj elektronicky v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. sa regulovaný subjekt správneho deliktu dopustí ak nevykonáva regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu podľa § 14 až 17 a § 29 ods. 1 písm. a) alebo nedodrží cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad uloží regulovanému subjektu pokutu od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa ods. 1 písm. a), b), c), e), f) až m), **p)**, q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai).

Odvolací orgán k uvedeným skutočnostiam, k odvolaniu obce Hankovce, v súlade s uvedenými zákonnými ustanoveniami konštatuje, že na základe vyššie uvedených skutočností je preukázané, že obec Hankovce nepredložila skutočné údaje spôsobom uvedeným v zákone. Skutočné údaje boli predložené až dňa xxxxxxxx, po oznámení listom č. xxxxxxxx prvostupňovým orgánom, že začína správne konanie vo veci uloženia pokuty za nepredloženie skutočných údajov obcou Hankovce, teda až po uplynutí lehoty na predloženie skutočných údajov.

Odvolací orgán ďalej konštatuje, že prvostupňový orgán teda správne uložil obci Hankovce pokutu vo výške 500 eur. Ďalej odvolací orgán konštatuje, ako už bolo uvedené vyššie, že prihliadol na všetky predložené podklady, ako aj tvrdenie obce, že nepredložila skutočné údaje nedopatrením a prvýkrát, teda že sa predmetného správneho deliktu v minulosti nedopustila, čo má odvolací orgán za preukázané na základe svojej úradnej činnosti.

Odvolací orgán k tomu uvádza, že zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správnym orgánom pri zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho stavu. S poukazom na preukázanie spáchania správneho deliktu obcou Hankovce, ako aj na všetky odvolacím orgánom uvedené skutočnosti, považuje odvolací orgán pokutu uloženú prvostupňovým orgánom v spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby vo výške 500 eur za primerané represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči obci Hankovce.

Odvolací orgán listom zo dňa xxxxxxxx č. xxxxxxxx vyzval obec Hankovce na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na deň xxxxxxxx. Dňa xxxxxxxx bolo úradu doručené vyjadrenie obce Hankovce k predmetnej výzve, zaevidované pod č. xxxxxxxx. Obec Hankovce v predmetnom vyjadrení uviedla identické stanovisko ako vo svojom odvolaní. Ďalej odvolací orgán dodáva, že obec Hankovce sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnila.

Odvolací orgán k uvedenému konštatuje, že nakoľko obec Hankovce vo svojom vyjadrení neuviedla žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy na podporu svojich tvrdení, ako aj z dôvodu, že stanovisko uvedené v tomto vyjadrení je identické s dôvodmi, ktoré uviedla obec Hankovce vo svojom odvolaní, odvolací orgán zotrváva na svojom stanovisku a dôvodoch uvedených vo vyššej časti tohto rozhodnutia.

Obec Hankovce v petite odvolania žiada, aby jej odvolací orgán odpustil pokutu uloženú rozhodnutím č. 0002/2016/V-SD.

K tomu odvolací orgán uvádza, že zákon č. 250/2012 Z. z. nepozná inštitút odpustenia pokuty. Obec Hankovce vo svojom odvolaní neuviedla žiadne skutočnosti alebo dôkazy, ktoré by spochybňovali zistený skutkový stav a boli tak pre odvolací orgán dôvodom na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Prvostupňovým orgánom bolo nepochybne zistené, že obec Hankovce preukázateľne porušila povinnosť tým, že nepredložila skutočné údaje spôsobom uvedeným v zákone. Obec Hankovce za plnenie povinností ustanovených zákonom zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo.

Odvolací orgán uvádza, že finančné pomery obce Hankovce, sú skutočnosťami subjektívneho charakteru, zákon ich pri rozhodovaní neumožňuje zohľadňovať, a teda nemajú vplyv na prehodnotenie rozhodnutia o uložení pokuty. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že porušenie povinnosti nastalo. Odvolací orgán ďalej k uvedenému konštatuje, že prvostupňový orgán prihliadol na všetky poľahčujúce okolnosti, špecifikované v rozhodnutí č. 0002/2016/V-SD, a preto obci Hankovce uložil pokutu vo výške 500 eur, čo predstavuje najnižšiu možnú sankciu.

V prípade, že sa preukáže dopustenie sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je správny orgán povinný regulovanému subjektu, ktorým je obec Hankovce uložiť za jeho spáchanie pokutu. Uvedená povinnosť prvostupňovému orgánu vyplýva z ustanovenia § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. Z ustanovenia „*úrad uloží regulovanému subjektu pokutu*“ vyplýva, že úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy sa rozhodnúť či uloží alebo neuloží pokutu, prípadne uloženú pokutu zníži alebo zruší. Z uvedeného ďalej vyplýva, že ak by aj odvolací orgán, ako žiada obec Hankovce, odpustil uloženú pokutu

(čo však nie je z vyššie uvedených dôvodov možné) konal by sám nezákonne, nakoľko by porušil povinnosť uloženú v § 36 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. O výške pokuty rozhoduje prvostupňový orgán, ktorý podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. uloží za správny delikt uvedený v § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu. Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre obec Hankovce náležite zdôvodnil uloženie najnižšej možnej pokuty vo výške 500 eur, prihliadol na skutok a ním vyvolaný následok, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritéria, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví, ako aj za to, že obec Hankovce v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0002/2016/V-SD.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje obec Hankovce, že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinná uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 1100022016.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

1. Obec Hankovce, 086 46 Hankovce č. 1
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva